

**Nava banka d.d. Zagreb
Tratinska 27
10000 ZAGREB
Hrvatska**



GODIŠNJE IZVJEŠĆE

Nava banke d.d. Zagreb

2003.

Zagreb, travanj 2004.

Sadržaj

	Stranica
Osnovni financijski pokazatelji	2
Izvešće Uprave	3
Odgovornost za financijska izvješća	6
Izvešće nezavisnog revizora dioničarima	7
Temeljna financijska izvješća	
Bilanca na dan 31. prosinca	8
Račun dobiti i gubitka za godinu završenu 31. prosinca	9
Izvešće o promjenama kapitala	10
Izvešće o tijekovima gotovine	11
Bilješke uz financijska izvješća	12 - 47
Dodatna izvješća	48 - 50
Nadzorni odbor	51
Ostale informacije	52

Osnovni financijski pokazatelji

(Izraženo u tisućama kuna, ukoliko nije drugačije iskazano)

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>Indeks</u>
BILANCA			
Ukupna sredstva - aktiva	314.961	267.879	117,6
Ukupne obveze	264.558	217.983	121,4
Sredstva dioničara	50.403	49.896	101,0
Kredit i predujmovi komitentima	216.200	177.487	121,8
Depoziti komitenata	262.668	208.140	126,1
Potencijalne i preuzete obveze	50.157	33.499	149,7
RAČUN DOBITI I GUBITKA			
Neto prihodi od kamata	10.423	8.651	120,5
Neto prihodi od naknada	1.393	839	166,0
Drugi prihodi	3.773	2.400	157,2
Ukupni prihodi	15.589	11.890	131,1
Operativni rashodi	9.695	7.323	132,4
Ukupni rashodi	12.406	8.497	146,0
Dobit prije oporezivanja	3.183	3.393	93,8
Dobit nakon oporezivanja	2.539	2.752	92,3
POKAZATELJI PO DIONICI			
Dobit nakon oporezivanja po dionici (kn)	25	27	92,6
Neto sredstva po dionici (kn)	496	491	101,2
STOPE			
Stopa adekvatnosti kapitala – Tier 1 ratio (%)	24,1	24,9	96,8
Troškovi u odnosu na prihode (%)	79,6	71,5	111,3
POVRAT NA KAPITAL I IMOVINU			
Stopa dobiti prije oporezivanja na ukupnu imovinu (%)	1,0%	1,4%	71,4
Stopa dobiti poslije oporezivanja na ukupni kapital dioničara (%)	5,0%	6,3%	79,4

Ove financijske informacije izvučene su, a stope su izvedene iz revidiranih financijskih izvješća Banke po godinama do 31. prosinca 2003.

Zadovoljstvo nam je izvijestiti da je Nava banka d.d. Zagreb u 2003. godini nastavila poslovati uspješno.

Poslovnu 2003. godina karakterizirao je stabilni oporavak hrvatskog gospodarstva, prije svega porast industrijske proizvodnje, investicija i bruto domaćeg proizvoda. Osnovna obilježja poslovanja mogle bi se opisati kako slijedi: postupni rast industrijske proizvodnje, rast domaćeg bruto proizvoda, nerješeni strukturalni problemi u gospodarstvu, nejasna strategija razvoja, deficit proračuna, deficit proračuna, deficit platne bilance i vrlo visoka stopa nezaposlenosti.

Bankarsko poslovanje odvijalo se u znatno povoljnijim okolnostima nego u 2002. godini. Hrvatski bankovni sektor je potpuno konsolidiran i stabilan, pri čemu je zaoštavanje konkurencije u bankarskoj industriji značajno smanjilo kako aktivne tako i pasivne kamatne stope, te visinu naknada kao je se obračunavaju za sve obavljene usluge. Financijsko tržište je još nerazvijeno, sa oskudnim izborom financijskih instrumenata. Plasmani gospodarstvu neznatno su povećani, a izuzetno brzi rast ostvaren je u plasmanima sektoru građana od gotovo 30%. Financijsko tržište ostalo je prilično nerazvijeno sa vrlo oskudnim izborom financijskih instrumenata.

Za svako tromjesečje protekle godine rast bankarskih plasmana bio je ograničen na 4% ili na 16% ukupnog porasta plasmana tijekom 2003. godine u odnosu na stanje plasmana na dan 31. prosinca 2002. U slučaju prekoračenja limita plasmana banke su dužne kupiti blagajničke zapise Hrvatske narodne banke u dvostrukom iznosu dijela plasmana iznad utvrđenog limita. Ovo ograničenje porasta plasmana propisano od strane Hrvatske narodne banke (dalje: HNB) otvorilo je prostor za rast plasmana kroz druge kanale distribucije poput plasman kroz leasing, putem fondova ili društava osiguranja. Ova mjera HNB nije uspjela zaustaviti porast Hrvatskog vanjskog duga, tako da se njegov udjel u bruto nacionalnom proizvodu približio udjelu od 80 posto.

HNB je također od 15. siječnja 2003. donijela Odluku o minimalno potrebnim deviznim potraživanjima koja je na snazi od 1. veljače 2003. godine. Prema ovoj Odluci banke su morale održavati najmanje 35% od svojih obveza koje glase na stranu valutu u devizama i deviznim potraživanjima. Propisani postotak banke su obvezne održavati svaki radni dan tijekom mjeseca na dnevnoj osnovi. Banke čiji je postotak održavanja na dan početka primjene Odluke manji od 27% morale su tijekom svaka tri mjeseca, počevši od 1. travnja 2003. godine, povećati postotak održavanja minimalno za četiri postotna boda, u odnosu prema postotku utvrđenom na dan početka primjene Odluke, dok ne ispune ovaj zahtjev HNB. Ova mjera utjecala je na visinu deviznih rezervi kod HNB i deviznih sredstava bankovnog sektora, kao i na značajan pad kamatnih stopa na štedne uloge i depozite u devizama.

Prema stanju na dan 31. prosinca 2003. bilančna svota Banke iznosila je 314.961 tisuću kuna, što predstavlja rast od 17,6%. Banka se fokusirala prvenstveno na sigurnost i stabilnost svog poslovanja, razvoj novih tehnologija i uvođenje novih proizvoda i usluga. Novac i novčani ekvivalenti značajno su porasli na 51.592 tisuće kuna, dok su plasmani komitentima porasli ukupno blizu 16% sukladno propisanoj stopi rasta plasmana. Štednja građana zabilježila je rast od 26,7% dosegnuvši svotu od 120.629 tisuća kuna, što predstavlja 45,6% svih obveza Banke. Rast štednje ujedno potvrđuje da Banka uživa i čuva povjerenje građana i deponenata te image sigurne i stabilne privatne domaće banke.

Dionički kapital uglavnom se nije mijenjao. Koncem godine Banka je imala 31 dioničara: 12 privatnih pravnih osoba i 19 hrvatskih građana.

Na početku 2003. godine Banka je dobila odobrenje od Hrvatske narodne banke za obavljanje svih vrsta bankovnih poslova i usluga, uključujući i poslove s vrijednosnim papirima te samostalno obavljanje deviznog poslovanja. Tijekom 2003. godine Banka je obavila 2.114 efektivnih plaćanja u inozemstvo za svoje komitente, a volumen deviznih platnoprometnih transakcija iznosio je približno 53 milijuna EUR.

Neto prihodi od kamata ostvareni su u iznosu od 10.423 tisuće kuna što predstavlja 21% rasta u odnosu na prethodnu godinu. Prihodi i rashodi Banke rezultat su provođenja prevladavajućih poslovnih politika, pozicije Banke na tržištu i strukture njenih plasmana odnosno obveza. Uprava je stalno primjenjivala konkurentne kreditne i kamatne politike, uvažavajući pri tom prevladavajuću cijenu novca na tržištu, važeće uvjete u pribavi depozita, kao i premiju za izloženost valutnom i kreditnom riziku.

Ukupni prihod Banke u iznosu od 15.589 tisuća kuna (2002.: 11.890 tisuća kuna) je 31,1% veći u odnosu na proteklu godinu. Udjel naknada i provizija obračunanih klijentima za usluge obavljenog platnog prometa i usluge plaćene FINA (Financijska agencija) bio je u značajno drugačiji (gotovo dva puta veći) nego u godini 2002. Dobit prije oporezivanja u iznosu od 3.183 tisuće kuna (2002.: 3.393 tisuće kuna) bilježi pad od 6,2%. Banka je u 2003. godini za iznos od 2.712 tisuća kuna značajno povećala rezervacije za posebne i opće bankovne rizike. Operativni rashodi bilježe brži rast od rasta prihoda, povezano na vanjske troškove prisilnih naplata potraživanja, te jednim dijelom uslijed povećanih plaća povezano na nove zaposlenike Banke. Neto dobit za 2003. Godinu iznosu od 2.539 tisuća kuna je vrlo slična iznosu ostvarenom u prethodnoj godini.

Sa aspekta rasta bilančnih i izvanbilančnih pozicija, proširenja klijentske i depozitne osnovice, poboljšane konkurentnosti, upravljanja troškovima, ostvarene kontrole valutnog rizika i izloženosti ovom riziku, kao i ostvarene operativne efikasnosti u zaoštrenim uvjetima konkurencije, poslovnu 2003. godinu možemo smatrati kao uspješnu poslovnu godinu.

Tijekom 2004. godine nastavit ćemo voditi bankovne poslove uz primjenu adekvatnih mjera i poslovnih politika za efikasnim upravljanjem svim bankovnim rizicima, što će osigurati uspješnost tekućeg poslovanja Banke i njenih komitenata. Najznačajniji element poslovne politike je poštivanje principa sigurnosti i likvidnosti poslovanja, uz honoriranje visokog povjerenja komitenata kontinuiranim pružanjem kvalitetnih usluga i održavanjem tržišne efikasnosti.

Planiramo tijekom 2004. godine daljni rast bilance Banke za oko 16%, povrat na angažiranu aktivu od oko 1,5% i povrat na kapital od 10% ili veći, uz zadržavanje slične strukture imovine i obveza Banke. Tijekom 2004. također planiramo povećati dionički kapital aranžiranjem nove javne emisije redovnih dionica Banke.

Izvješće Uprave

Početak 2002. godine Banka se uspješno uključila u obavljanje poslova platnog prometa u zemlji. Tijekom 2003. godine značajan dio ovih poslova prenijeli smo najznačajni dio ovih poslova na vlastitu platformu Internet bankarstva - NavaNET. NavaNET je koncem godine uspješno implementiran i u devizni platni promet. Internet bankarstvo značajno je poboljšalo dostupnost Banke klijentima i omogućilo im visoku kvalitetu platno-prometnih usluga.

Tijekom 2004. planiramo unaprijediti svoj daljnji tehnološki razvoj i ojačati tržišnu konkurentnost Banke, inovirati proizvode i usluge, održavajući pri tom visoku razinu produktivnosti i kvalitete odnosa s komitentima.

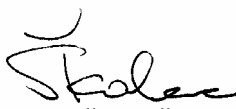
Zaključno, želimo izraziti iskrenu zahvalnost svim deponentima i dioničarima Banke, a posebice članovima Nadzornog odbora i zaposlenicima za njihovu stalnu potporu, predanost, stručan i odgovoran rad, te njihov veliki doprinos uspješnosti poslovanja Banke.

Zagreb, 24. travnja 2004.

Uprava NAVA BANKE d.d. Zagreb:



Stipan Pamuković
predsjednik Uprave



Željko Škalec
zamjenik predsjednika Uprave



Ante Samodol
član Uprave

Odgovornost za financijska izvješća

Sukladno Zakonu o računovodstvu Republike Hrvatske ("Narodne novine" 90/92), Uprava Banke je dužna pobrinuti se da za svaku financijsku godinu budu sastavljeni financijska izvješća u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja (MSFI) koje je objavio Odbor za međunarodne računovodstvene standarde, koji pružaju istinit i fer pregled stanja u Banci, kao i njene rezultate poslovanja za navedeno razdoblje.

Nakon provedbe odgovarajućih analiza, Uprava opravdano očekuje da će Banka u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju financijskih izvješća.

Odgovornosti Uprave pri izradi financijskih izvješća obuhvaćaju sljedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u financijskim izvješćima i
- sastavljanje financijskih izvješća pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Banka nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom točnošću prikazuju financijski položaj Banke. Također, Uprava je dužna pobrinuti se da financijska izvješća budu u skladu sa Zakonom o računovodstvu ("Narodne novine" 90/92). Pored toga, Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Banke te za poduzimanje opravdanih koraka za sprječavanje i otkrivanje prijevare i drugih nepravilnosti.

Za i u ime Uprave



Stipan Pamuković
Nava banka d.d. Zagreb
Tratinska 27
10000 Zagreb
Hrvatska

26. travnja 2004.

NEOVISNO REVIZORSKO MIŠLJENJE

Dioničarima Nava banke d.d. Zagreb

Obavili smo reviziju priloženih bilanci Nava banke d.d., Zagreb ("Banka") na dan 31. prosinca 2003. i 2002. godine, te pripadajućih računa dobiti i gubitka, izvještaja o promjenama na dioničkoj glavnici i izvještaja o novčanim tijekovima za godine koje su tada završile. Ti financijski izvještaji potpadaju u djelokrug odgovornosti Uprave Banke. Naša je odgovornost izraziti mišljenje o tim financijskim izvještajima na temelju naše revizije.

Osnova za izražavanje mišljenja

Reviziju smo obavili u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima. Ovi standardi zahtijevaju da planiramo i provedemo reviziju na takav način da se uvjerimo kako u financijskim izvještajima nema pogrešno iskazanih materijalno značajnih stavaka. Revizija uključuje pregled stanja na temelju testiranja, uz provjere dokaza glede svota i njihova objavljivanja u nabrojanim financijskim izvještajima. Revizija također uključuje ocjenu primijenjenih računovodstvenih politika, te ocjenu značajnih procjena imovine i obveza koje je učinila Banka, kao i ocjenu ukupnog prikaza financijskih izvještaja. Vjerujemo da naša revizija daje razumnu osnovicu za naše mišljenje.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, priloženi financijski izvještaji realno i objektivno, u svim materijalno značajnim stavkama, prikazuju financijski položaj Nava banke d.d. Zagreb na dan 31. prosinca 2003. i 2002. godine, kao i rezultate poslovanja, promjene na dioničkoj glavnici i promjene u novčanim tijekovima za godine koje su tada završile, u skladu sa Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja.

Deloitte & Touche d.o.o.

Zagreb, 26. travnja 2004.

Nava banka d.d. Zagreb

Bilanca

Na dan 31. prosinca 2003. i 2002.

	Bilješka	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Aktiva			
Novac i potraživanja od banaka	3	45.634	19.386
Potraživanja od Hrvatske narodne banke	4	21.573	16.580
Plasmani kod banaka, neto	5	533	1.367
Financijska imovina koju je kreirala Banka	6	5.958	5.883
Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima, neto	7	216.200	177.487
Ulaganja, neto	8	17.654	39.138
Ostala aktiva, neto	9	309	932
Materijalna i nematerijalna imovina	10	7.100	7.106
UKUPNA AKTIVA		314.961	267.879
Pasiva			
Obveze prema bankama	11	-	8.029
Depoziti po viđenju od komitenata	12	59.332	37.324
Oročeni depoziti od komitenata	13	203.336	170.816
Ostale obveze	14	1.890	1.814
UKUPNO PASIVA		264.558	217.983
Dionička glavnica			
Dionički kapital	15	40.644	40.644
Kapitalna dobit		3.483	3.483
Zadržana dobit i rezerve	16	6.276	5.769
UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA		50.403	49.896
UKUPNO PASIVA I			
UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA		314.961	267.879

Financijski izvještaji odobreni su od strane Uprave Nava banke d.d. Zagreb na dan 26. travnja 2004. godine, te ih u ime Banke potpisuju:



Stipan Pamuković
predsjednik Uprave



Željko Škalec
zamjenik predsjednika Uprave



Ante Samodol
član Uprave

Računovodstvene politike i bilješke u nastavku čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Nava banka d.d. Zagreb

Račun dobiti i gubitka

Za godine koje su završile 31. prosinca 2003. i 2002.

	Bilješka	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Prihodi od kamata	17	22.808	20.118
Rashodi od kamata	18	(12.385)	(11.467)
NETO PRIHOD OD KAMATA		10.423	8.651
Prihodi od naknada i provizija	19	3.088	1.985
Rashodi od naknada i provizija	20	(1.695)	(1.146)
NETO PRIHODI OD NAKNADA		1.393	839
Nerealizirani prihodi od tečajnih razlika	21	1.961	969
Prihodi od trgovanja, neto	22	1.717	1.340
Ostali operativni prihodi		95	91
OSTALI OPERATIVNI PRIHODI		3.773	2.400
Troškovi zaposlenih	23	(4.752)	(3.969)
Amortizacija materijalne imovine	10	(650)	(673)
Amortizacija nematerijalne imovine	10	(389)	(208)
Ostali troškovi	24	(3.904)	(2.473)
OPERATIVNI RASHODI		(9.695)	(7.323)
DOBIT PRIJE REZERVIRANJA I OPOREZIVANJA		5.894	4.567
Rezerviranja za moguće gubitke	25	(2.711)	(1.174)
DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA		3.183	3.393
Porez na dobit	26	(644)	(641)
NETO DOBIT ZA RAZDOBLJE		2.539	2.752
ZARADE PO DIONICI	27	0,025	0,027

Računovodstvene politike i bilješke u nastavku čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Nava banka d.d. Zagreb

Izvješće o promjenama na dioničkoj glavnici

Za godine koje su završile 31. prosinca 2003. i 2002.

	Dionički kapital 000 kuna	Kapitalna dobit 000 kuna	Zadržana dobit i rezerve 000 kuna	Ukupno 000 kuna
Stanje na dan 31. prosinca 2001.	40.644	3.483	4.033	48.160
Isplata dividende	-	-	(1.016)	(1.016)
Neto dobit za razdoblje	-	-	2.752	2.752
Stanje na dan 31. prosinca 2002.	40.644	3.483	5.769	49.896
Isplata dividende	-	-	(2.032)	(2.032)
Neto dobit za razdoblje	-	-	2.539	2.539
Stanje na dan 31. prosinca 2003.	40.644	3.483	6.276	50.403

Računovodstvene politike i bilješke u nastavku čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

Nava banka d.d. Zagreb

Izvješće o novčanim tijekovima

Za godine koje su završile 31. prosinca 2003. i 2002.

	2003.	2002.
	000 kuna	000 kuna
Poslovne aktivnosti		
Dobit prije oporezivanja	3.183	3.393
<i>Usklađenje na neto novčana sredstva ostvarena i uporabljena za poslovne aktivnosti:</i>		
Amortizacija	1.039	881
Rezerviranja za moguće gubitke po plasmanima bankama	(9)	(157)
Rezerviranja za moguće gubitke po izvornim zajmovima i predujmovima klijentima	2.595	1.277
Rezerviranja za moguće gubitke po ulaganjima	(206)	312
Rezerviranja za moguće gubitke po ostaloj aktivi	4	(10)
Rezerviranja za moguće gubitke po preuzetim obvezama	167	(215)
<i>Promjene u sredstvima i izvorima:</i>		
Neto povećanje potraživanja od Hrvatske narodne banke	(4.993)	(4.689)
Neto smanjenje plasmana kod banaka, prije rezerviranja	843	15.755
Neto povećanje izvornih zajmova i predujmova klijentima, prije rezerviranja	(41.308)	(33.785)
Neto smanjenje ostale aktive, prije rezerviranja	619	1.282
Neto (smanjenje)/povećanje obveza prema bankama	(3.026)	3.026
Neto povećanje depozita po viđenju od komitenata	22.008	12.675
Neto povećanje oročenih depozita od komitenata	32.520	24.354
Neto povećanje ostalih obveza, prije rezerviranja	333	643
Plaćeni porez na dobit	(1.068)	-
NETO NOVČANA SREDSTVA OSTVARENA IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI	12.701	24.742
Investicijske aktivnosti		
Neto smanjenje/(povećanje) ulaganja, prije rezerviranja	21.690	(32.827)
Neto nabavke materijalne i nematerijalne imovine	(1.033)	(881)
NETO NOVČANA SREDSTVA OSTVARENA IZ/ (UPORABLJENA ZA) INVESTICIJSKE AKTIVNOSTI	20.657	(33.708)
Financijske aktivnosti		
Neto (smanjenje)/povećanje obveza po kreditima	(5.003)	5.003
Isplaćena dividenda	(2.032)	(1.016)
NETO NOVČANA SREDSTVA (UPORABLJENA ZA)/OSTVARENA IZ FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI	(7.035)	3.987
NETO POVEĆANJE/(SMANJENJE) NOVCA I EKVIVALENTA NOVCA	26.323	(4.979)
NOVAC I EKVIVALENTI NOVCA NA POČETKU GODINE	25.269	30.248
NOVAC I EKVIVALENTI NOVCA NA KRAJU GODINE	51.592	25.269

Računovodstvene politike i bilješke u nastavku čine sastavni dio ovih financijskih izvještaja.

1. OPĆE NAPOMENE

POVIJEST I OSNIVANJE BANKE

Nava banka d.d. Zagreb, Tratinska 27 ("Banka"), osnovana je 12. listopada 1995. godine kao dioničko društvo u Republici Hrvatskoj. Banka je upisana u registar Trgovačkog suda u Zagrebu s matičnim brojem upisa 080008547.

Osnovne djelatnosti Banke

Osnovne djelatnosti Banke u poslovnoj godini 2003. su:

1. primanje i plasiranje depozita
2. primanje depozita po viđenju i oročenih depozita
3. davanje kratkoročnih i dugoročnih zajmova i izdavanje kratkoročnih i dugoročnih garancija tvrtkama i privatnim osobama
4. devizno poslovanje
5. poslovi na međubankarskom tržištu
6. pružanje usluga investicijskog bankarstva
7. platni promet u zemlji i inozemstvu
8. pružanje ostalih bankarskih usluga.

TIJELA BANKE

Glavna skupština Banke

Branimir Weiss Predsjednik

Nadzorni odbor

Jakov Gelo Predsjednik
Višnjica Mališa Zamjenica predsjednika
Ivan Gudelj Član
Daniel Hrnjak Član
Anđelko Ivančić Član

Uprava Banke

Stipan Pamuković Predsjednik
Željko Škalec Zamjenik predsjednika
Ante Samodol Član

2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVOSTVENIH POLITIKA

2.1. Temelj za prezentiranje financijskih izvještaja

Financijski izvještaji sastavljeni su u skladu s Međunarodnim standardima financijskog izvješćivanja ("MSFI") primjenom konvencije povijesnog troška usklađenog za revalorizaciju određene financijske imovine i financijskih obveza.

Financijski izvještaji sastavljeni su po načelu nastanka događaja, odnosno učinci transakcija i drugih događaja priznaju se kad su nastali i uključuju u financijske izvještaje za razdoblje na koje se odnose.

Financijski izvještaji iskazani su u službenoj valuti Republike Hrvatske, u hrvatskim kunama (kn), zaokruženi na najbližu tisuću.

Sastavljanje financijskih izvještaja u skladu s MSFI zahtijeva od Uprave da daje procjene i pretpostavke koje utječu na iskazane iznose sredstava i obveza te objavu potencijalne imovine i obveza na datum financijskih izvještaja, kao i iznose prihoda i rashoda za izvještajno razdoblje. Procjene se temelje na informacijama koje su dostupne na datum sastavljanja financijskih izvještaja, dok se stvarni rezultati mogu razlikovati od procijenjenih.

2.2. Vrijednosnice

Vrijednosnice Banke svrstane su u kategorije ovisno o namjeri Banke u trenutku njihovog stjecanja i strategiji Banke vezano uz ulaganja u vrijednosnice. Sukladno tome vrijednosnice su razvrstane u kategoriju "raspoložive za prodaju", "u posjedu do dospijeca" i ostalu "financijsku imovinu koju je kreirala Banka". Temeljna razlika među navedenim kategorijama odnosi se na pristup mjerenja vrijednosnica i priznavanje njihove fer vrijednosti u financijskim izvještajima. Sve vrijednosnice u posjedu Banke priznaju se na datum podmirenja i početno mjere po trošku, koji uključuje troškove transakcije.

2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

2.2. Vrijednosnice (nastavak)

a) Vrijednosnice raspoložive za prodaju

Vrijednosnice raspoložive za prodaju obuhvaćaju onu financijsku imovinu koja nije razvrstana u vrijednosnice u posjedu do dospijea. Ulaganja koja se namjeravaju držati neodređeno vrijeme i koja se mogu prodati za potrebe likvidnosti ili uslijed promjena u kamatnim stopama, valutnim tečajevima ili cijenama glavničkih vrijednosnica svrstana su u kategoriju vrijednosnica raspoloživih za prodaju. Nakon početnog priznavanja, financijska imovina raspoloživa za prodaju mjeri se po fer vrijednosti na temelju kotiranih cijena ili iznosa koji su izvedeni iz modela novčanog tijeka. Ako cijene vrijednosnica koje kotiraju na tržištu nisu dostupne, fer vrijednost dužničkih vrijednosnica procjenjuje se primjenom sadašnje vrijednosti budućih novčanih tijekova, a fer vrijednost nekotiranih glavničkih instrumenata primjenom odgovarajućeg omjera između cijene i zarade ili cijene i novčanog toka pročišćenog na način da odražava specifične okolnosti vezane uz izdavatelja. Nerealizirani dobiti i gubici koji proizlaze iz promjena fer vrijednosti vrijednosnica svrstanih u kategoriju raspoložive za prodaju priznaju se u računu dobiti i gubitka pod stavkom "Neto prihod od trgovanja". Ukoliko fer vrijednost nije dostupna, vrijednosnica se iskazuje po trošku umanjenom za gubitke uslijed trajnog umanjenja vrijednosti.

Ako je umanjenje vrijednosnice raspoložive za prodaju povezano s kreditnim rizikom koji nije privremen, knjigovodstvena vrijednost takve vrijednosnice odmah se otpisuje do iznosa nadoknadive vrijednosti. Navedeni otpis uključuje se u račun dobiti i gubitka pod stavkom "Rezerviranja za moguće gubitke". Kamata zarađena tijekom razdoblja u kojem je vrijednosnica raspoloživa za prodaju bila u posjedu Banke obračunava se svakodnevno i iskazuje u računu dobiti i gubitka u okviru prihoda od kamata.

b) Ulaganja u posjedu do dospijea

Ulaganja u posjedu do dospijea su financijska imovina s fiksnim iznosima plaćanja ili iznosima plaćanja koji se mogu utvrditi te s fiksnim rokovima dospijea i koje Banka namjerava i u mogućnosti je držati do dospijea.

Financijska sredstva koja se drže do dospijea iskazuju se po amortiziranom trošku po metodi stvarnog prinosa, umanjeno za ispravke za umanjenje vrijednosti. Vrijednost financijskog sredstva se umanjuje ako je njegova knjigovodstvena vrijednost veća od procijenjenog nadoknadivog iznosa. Iznos gubitka od umanjenja financijskih sredstava iskazanih po amortiziranom trošku predstavlja razliku između knjigovodstvenog iznosa i sadašnje vrijednosti očekivanih budućih novčanih tokova diskontiranih po izvornoj efektivnoj kamatnoj stopi za taj financijski instrument. Za usporedbu, nadoknadi iznos nekog instrumenta mjenog po fer vrijednosti predstavlja sadašnju vrijednost očekivanih novčanih tokova diskontiranih po tekućoj tržišnoj kamatnoj stopi za slično financijsko sredstvo. Kamata zarađena tijekom držanja investicijskih vrijednosnica iskazuje se kao prihod od kamata.

2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

c) Financijska imovina koju je kreirala Banka

Financijska imovina koju je kreirala Banka predstavlja vrijednosnice kupljene direktno od izdavatelja. Kako Banka nema namjeru ove vrijednosnice prodati odmah ili u kratkom roku, prikazane su pod stavkom "Financijska imovina koju je kreirala Banka" i vode se po amortiziranom trošku. Pripadajuća kamata prikazuje se u Računu dobiti i gubitka kao prihod od kamata.

2.3. Izvorni zajmovi i rezerviranja za umanjenje vrijednosti zajmova

Zajmovi koje je kreirala Banka osiguravajući novčana sredstva izravno zajmoprimatelju, svrstani su kao izvorni zajmovi koje je kreirala Banka i iskazuju se po amortiziranom trošku. Troškovi prema trećim stranama, kao što su pristojbe nastale prilikom osiguravanja zajma, tretiraju se kao dio troška transakcije. Svi zajmovi i predujmovi priznaju se u trenutku isplate novca zajmoprimatelju.

Zajmovi i predujmovi klijentima i financijskim institucijama iskazuju se umanjeni za rezerviranja za umanjenje vrijednosti. Rezerviranja za umanjenje vrijednosti utvrđuje se ako postoji objektivan dokaz da Banka neće biti u mogućnosti naplatiti cijeli iznos o dospijeću. Iznos rezerviranja predstavlja razliku između knjigovodstvenog i nadoknadivog iznosa, koja predstavlja sadašnju vrijednost očekivanih novčanih tokova, uključivši nadoknadle iznose po garancijama i kolateralima, diskontiranih primjenom izvorne efektivne kamatne stope na kredit. Rezerviranja za identificirane gubitke procjenjuju se na temelju kreditne sposobnosti i redovitosti podmirenja zajmoprimatelja, uzimajući u obzir vrijednost instrumenta osiguranja ili jamstvo treće strane.

Nenaplativi zajmovi otpisuju se u visini utvrđenih rezerviranja, a sve naknadne uplate evidentiraju se u korist računa dobiti i gubitka u okviru "Rezerviranja za moguće gubitke po izvornim zajmovima".

2.4. Materijalna i nematerijalna imovina

Dugotrajna materijalna i nematerijalna imovina iskazuje se po povijesnom trošku umanjenom za ispravak vrijednosti. Amortizacija se obračunava proporcionalnom metodom, kojom se trošak sredstva otpisuje do njegove preostale vrijednosti tijekom procijenjenog korisnog vijeka tog sredstva. Zemljište i imovina u pripremi se ne amortiziraju.

Primjenjene godišnje stope amortizacije su, približno, slijedeće:

	2003.	2002.
Građevinski objekti	2,50%	2,50%
Kompjutori	50%	50%
Namještaj	20%	20%
Oprema za zagrijavanje i sustav zaštite	10%	10%
Oprema i uređaji PTT	25%	25%
Nematerijalna imovina	50%	50%
Motorna vozila	25%	25%

2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

2.4. Materijalna i nematerijalna imovina (nastavak)

Banka periodički provjerava da li je došlo do umanjenja dugotrajne imovine. Ako utvrdi da je knjigovodstvena vrijednost imovine veća od procijenjenog nadoknadivog iznosa, odmah ju otpisuje do nadoknadivog iznosa. Dobici i gubici nastali prodajom dugotrajne imovine utvrđuju se na temelju knjigovodstvene vrijednosti i priznaju u računu dobiti i gubitka u okviru "Ostalih prihoda/(troškova)" u godini prodaje. Troškovi popravka i investicijskog održavanja terete račun dobiti i gubitka kad su nastali.

Troškovi vezani uz nabavku softvera se tretiraju kao nematerijalna imovina i amortiziraju se linearnom metodom do utvrđenog životnog vijeka, ali ne više od dvije godine.

2.5. Redovne i trezorske dionice

Dionički kapital predstavlja kapital koji se ne može isplaćivati, iskazan po nominalnoj vrijednosti. Neto dobit za godinu, nakon isplate dividende dioničarima, prenosi se u rezerve i zadržanu dobit Banke sukladno odluci Skupštine. Gubici se pokrivaju iz zadržane dobiti i rezerve, dok se ostale razlike ukoliko postoje pokrivaju iz uplaćenog kapitala.

Dividende na redovne dionice priznaju se u glavnici u razdoblju u kojem su objavljene.

2.6. Prihodi i rashodi od kamata

Prihodi i rashodi od kamata iskazuju se u računu dobiti i gubitka za sve kamatonosne instrumente po načelu obračunanih kamata primjenom metode stvarnog prinosa, a na temelju stvarne kupovne cijene. Prihod od kamata uključuje kupone zarađene od ulaganja u vrijednosnice s fiksnim prihodom i vrijednosnice namijenjene prodaji te obračunani diskont i premije na trezorske zapise i druge diskontirane instrumente. Zatezna kamata obračunava se u trenutku plaćanja.

U slučaju kada otplata kredita postane upitna, iznos glavnice smanjuje se do procijenjenog iznosa naplate, a prihodi od kamate kasnije se priznaju po stopi koja ja korištena prilikom izračuna diskontiranja budućeg novčanog tijeka.

2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

2.7. Prihodi i rashodi od naknada i provizija

Naknade i provizije uglavnom se iskazuju po obračunskoj osnovi. Naknade za odobravanje kredita za kredite čija će sredstva vjerojatno biti povučena, odgađaju se (zajedno s povezanim izravnim troškovima) i priznaju kao usklađenje stvarnog prinosa po zajmu. Provizije i naknade za usluge priznaju se po okončanju predmetne transakcije.

Prihodi od naknada i provizija sastoje se uglavnom od naknada klijenta za kredite, garancije, akreditive i druge usluge koje pruža Banka. Naknade se knjiže u koristi prihoda nakon obavljanja usluge.

Rashodi od naknada i provizija sastoje se od naknada ovlaštenim banakama plaćenih za obavljene usluge u deviznom platnom prometu, te za usluge Financijske agencije (FINA) obavljene u domaćem platnom prometu.

2.8. Preračunavanje stranih sredstava plaćanja

Transakcije u stranim valutama preračunavaju se u kune po službenom tečaju Hrvatske narodne banke važećem na datum transakcije, koji je približan tržišnim tečajevima. Dobici i gubici proizašli iz promjena u valutnim tečajevima nakon datuma transakcije uključuju se u račun dobiti i gubitka kao dobit, odnosno gubitak nastao revalorizacijom pozicija u stranoj valuti i priznaju u okviru "Neto pozitivnih tečajnih razlika".

Tečajevi Hrvatske narodne banke za osnovne valute koji su korišteni pri izradi bilance Banke na svaki od izvještajnih datuma su kako slijedi:

31. prosinca 2003.	1 EUR = 7,646909 kn	1 USD = 6,118506 kn
31. prosinca 2002.	1 EUR = 7,442292 kn	1 USD = 7,145744 kn

2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

2.9. Oporezivanje

Porez na dobit obračunava se u skladu s odredbama relevantnih zakona i propisa u Hrvatskoj a na temelju dobiti i gubitka priznatih u računu dobiti i gubitka koji je sastavljen u skladu s hrvatskim računovodstvenim standardima. Porez na dobit obračunava se primjenom stope od 20% na oporezive prihode koje je Banka ostvarila u predmetnom razdoblju oporezivanja (vidi bilješku 26).

Eventualni odgođeni porezi priznaju se za privremene razlike koje nastaju između poreznih osnovica sredstava i obveza i njihovih knjigovodstvenih iznosa za potrebe financijskog izvještavanja primjenom metode bilančne obveze i po trenutno važećim stopama. Rezerviranja se utvrđuju za cijeli iznos odgođenih poreznih obveza. Odgođena porezna sredstva priznaju se u onoj mjeri u kojoj je vjerojatno da će biti raspoloživa oporeziva dobit koja će omogućiti korištenje porezne imovine.

Na dan 31. prosinca 2003. i 2002. godine Banka nije imala odgođenih poreznih obveza jer nije imala privremenih razlika koje nastaju između poreznih osnovica sredstava i obveza i njihovih knjigovodstvenih iznosa za potrebe financijskog izvještavanja

2.10. Financijski instrumenti koji se vode u izvanbilančnoj evidenciji

Uprava Banke održava rezerviranja za moguće preuzete obveze na razini za koju vjeruje da je primjerena da bi se apsorbirali vjerojatni budući gubici. Uprava utvrđuje primjerenost rezerviranja na temelju pregleda pojedinih stavki, iskustva s gubicima u proteklim razdobljima, razmatrajući sadašnje gospodarske uvjete, obilježja rizika raznih kategorija transakcija i drugih relevantnih čimbenika.

Rezerviranja za preuzete obveze, garancije i ostale vanbilančne obveze se iskazuju kad Banka ima trenutnu zakonsku ili ugovornu obvezu koja je rezultat prošlih događaja, kad je vjerojatnost da će odljev sredstava vezanih uz ekonomske koristi biti potreban kako bi se podmirile obveze i kad je moguće pouzdano procijeniti visinu obveze.

2.11. Derivativni financijski instrumenti

Na dan 31. prosinca 2003. i 2002. godine Banka nije imala derivativne financijske instrumente.

2. SAŽETAK TEMELJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA (NASTAVAK)

2.12. Novac i novčani ekvivalenti za potrebe izvještaja o novčanim tijekovima

Za potrebe izvještavanja o novčanom tijeku, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju stavke novac, sredstva kod Hrvatske narodne banke i ostalu financijsku imovinu koju je kreirala Banka, s dospijećem od najviše 90 dana, bez obvezne minimalne rezerve kod Hrvatske narodne banke.

Obvezna minimalna rezerva kod Hrvatske narodne banke jest iznos rezerve koji su sve poslovne banke koje imaju odobrenje za rad u Republici Hrvatskoj dužne izdvajati.

2.13. Poslovi u ime i za račun

Banka upravlja sredstvima u ime i za račun pravnih osoba i građana i zaračunava naknadu za tu vrstu usluge. S obzirom da ta sredstva ne predstavljaju imovinu Banke, nisu niti iskazana u bilanci (vidi bilješku 29).

2.14. Reklasifikacija

Određene stavke u financijskim izvještajima za prethodnu godinu su reklasificirane zbog usporedivosti s prikazom podataka za tekuću godinu.

2.15. Regulatorni zahtjevi

Banka je dužna postupati u skladu s propisima Hrvatske narodne banke, kojima su utvrđeni limiti i druga ograničenja vezana uz minimalnu adekvatnost kapitala, razvrstavanje zajmova i preuzetih obveza u izvanbilančnoj evidenciji, kao i rezerviranja za pokriće kreditnog rizika, rizika likvidnosti, kamatnog rizika i ona koja se odnose na deviznu poziciju.

3. NOVAC I POTRAŽIVANJA OD BANAKA

Novac i potraživanja od banaka na dan 31. prosinca mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Gotovina u blagajni:		
- u kunama	3.450	1.805
- u devizama	1.350	1.988
<i>Podzbroj</i>	<i>4.800</i>	<i>3.793</i>
Žiro račun	21.231	11.784
Potraživanja od domaćih banaka u devizama	19.801	3.847
Rezerviranja za moguće gubitke po potraživanjima od banaka	(198)	(38)
Ukupno	45.634	19.386

Promjene na rezerviranjima za moguće gubitke po potraživanjima od banaka mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Stanje na dan 1. siječnja	38	71
Promjene u rezerviranjima za moguće gubitke po potraživanjima od banaka	160	(33)
Stanje na dan 31. prosinca	198	38

4. POTRAŽIVANJA OD HRVATSKE NARODNE BANKE

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Obvezna rezerva u kunama		
- u kunama	17.520	9.733
- u devizama	4.015	6.832
Kamata na obveznu rezervu	38	15
Ukupno	21.573	16.580

Potraživanja od Hrvatske narodne banke predstavljaju obveznu rezervu obračunanu po stopi od 19% za 2003. odnosno 2002. godinu na kunske depozite. Banka je 31. prosinca 2003. odnosno 2002. godine bila dužna držati najmanje 40% od tako obračunanog iznosa na računu kod Hrvatske narodne banke.

Obvezna rezerva u devizama obračunana je po stopi od 19% u 2003. i 2002. godini na devizne depozite. Banka je 31. prosinca 2003. odnosno 2002. godine, dužna najmanje 40% od tako obračunanog iznosa držati na računu kod Hrvatske narodne banke.

5. PLASMANI KOD BANAKA, NETO

Plasmani kod banaka, neto mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Oročeni depoziti kod banaka	535	1.372
Kamate na oročene depozite kod banaka	3	9
Rezerviranja za moguće gubitke po plasmanima kod banaka	(5)	(14)
Ukupno	533	1.367

Promjene na rezerviranjima za moguće gubitke po plasmanima kod banaka mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Stanje na dan 1. siječnja	14	171
Promjene u rezerviranjima za moguće gubitke po plasmanima kod banaka	(9)	(157)
Stanje na dan 31. prosinca	5	14

6. FINANCIJSKA IMOVINA KOJU JE KREIRALA BANKA

Financijska imovina koju je kreirala banka obuhvaća dužničke vrijednosne papire kupljene izravno od izdavatelja:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Blagajnički zapisi Hrvatske narodne banke u devizama	5.958	5.883
Ukupno	5.958	5.883

Kamatne stope na blagajničke zapise HNB-a utvrđuje HNB ovisno o dospijeću i kretale su se u 2003. godini u rasponu od 1,19% do 2,47% godišnje, odnosno u 2002. godini od 2,50% do 3,26% godišnje za blagajničke zapise u stranoj valuti.

Blagajnički zapisi Hrvatske narodne banke predstavljaju dužničke vrijednosne papire i većinom su izdani na rok od 63 dana.

7. IZVORNI ZAJMOVI I PREDUJMOVI KLIJENTIMA, NETO

Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima, neto na dan 31. prosinca mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
<i>Kratkoročni krediti</i>		
Stanovništvo	36.522	26.142
Poduzeća	140.893	119.656
Tekuća dospijeca dugoročnih kredita	6.800	7.084
<i>Ukupno kratkoročni krediti:</i>	<i>184.215</i>	<i>152.882</i>
<i>Dugoročni krediti</i>		
Stanovništvo	27.838	31.485
Poduzeća	21.235	8.089
Tekuća dospijeca dugoročnih kredita	(6.800)	(7.084)
<i>Ukupno dugoročni krediti:</i>	<i>42.273</i>	<i>32.490</i>
<i>Ukupno kratkoročni i dugoročni krediti:</i>	<i>226.488</i>	<i>185.372</i>
Rezerviranja za moguće gubitke po izvornim zajmovima i predujmovima klijentima	(10.288)	(7.885)
Ukupno	216.200	177.487

Promjene na rezerviranjima za moguće gubitke po izvornim zajmovima i predujmovima klijentima mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Stanje 1. siječnja	7.885	6.920
Promjene u rezerviranjima za moguće gubitke po izvornim zajmovima i predujmovima klijentima	2.595	1.277
Suspendirana kamata	(192)	(230)
Prijenos u vanbilančnu evidenciju	-	(82)
Stanje 31. prosinca	10.288	7.885

7. IZVORNI ZAJMOVI I PREDUJMOVI KLIJENTIMA, NETO (NASTAVAK)

Struktura bruto kredita i predujmova klijentima, prije rezerviranja za moguće gubitke prema djelatnostima može se prikazati kako slijedi:

	2003.	2002.
	000 kuna	000 kuna
Stanovništvo	61.952	54.910
Obrtnici	1.951	622
Trgovina	67.692	57.406
Industrija tekstila	130	359
Prehrambena industrija	-	1.703
Kemijska industrija i rudarstvo	2.223	5.341
Ostale grane industrije	14.546	6.620
Poljoprivreda	5.679	4.618
Građevinarstvo	16.115	16.812
Turizam	3.834	2.392
Izdavačka i tiskarska djelatnost	7.863	7.724
Financijsko posredovanje	520	4.864
Prijevoz	5.014	1.308
Poslovanje nekretninama, iznajmljivanje	27.809	16.530
Ostalo	6.693	462
Obračunate kamate po zajmovima i predujmovima	4.467	3.701
Ukupno	226.488	185.372

Kamatne stope na odobrene kredite su fiksne i vezane za ugovoreni rok dospjeća. Najveći broj kredita odobren je s rokom povrata do tri ili šest mjeseci, a nakon isteka roka ovih kredita Banka ima pravo mijenjati kamatu i naknadu po kreditima.

8. ULAGANJA, NETO

Ulaganja, neto na dan 31. prosinca mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
<i>Imovina raspoloživa za prodaju</i>		
Dionice raspoložive za prodaju	174	-
Potraživanja za kamate	4	-
Rezerviranja za moguće gubitke po imovini raspoloživoj za prodaju	(2)	-
<i>Ukupno imovina raspoloživa za prodaju:</i>	<i>176</i>	<i>-</i>
<i>Imovina koja se drži do dospjeća</i>		
Mjenice	17.589	39.515
Obveznice stare devizne štednje	2	2
Ostali vrijednosni papiri	58	-
Rezerviranja za moguće gubitke po imovini koja se drži do dospjeća – neidentificirani gubici	(171)	(379)
<i>Ukupno imovina koja se drži do dospjeća:</i>	<i>17.478</i>	<i>39.138</i>
Ukupno	17.654	39.138

Promjene na rezerviranjima za moguće gubitke po ulaganjima mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Stanje na dan 1. siječnja	379	67
Promjene u rezerviranjima za moguće gubitke po imovini koja se drži do dospjeća	(208)	312
Promjene u rezerviranjima za moguće gubitke po imovini raspoloživoj za prodaju	2	-
Stanje na dan 31. prosinca	173	379

9. OSTALA AKTIVA, NETO

Ostala aktiva, neto na dan 31. prosinca može se prikazati kako slijedi:

	2003.	2002.
	000 kuna	000 kuna
Potraživanje za naknade	206	161
Sredstva u obračunu	15	119
Ostalo	123	683
<i>Podzbroj:</i>	<i>344</i>	<i>963</i>
Rezerviranja za moguće gubitke po ostaloj aktivi	(35)	(31)
Ukupno	309	932

Promjene na rezerviranjima za moguće gubitke po ostaloj aktivi mogu se prikazati kako slijedi:

	2003.	2002.
	000 kuna	000 kuna
Stanje 1. siječnja	31	2.316
Promjene u rezerviranjima za moguće gubitke po ostaloj aktivi	4	(10)
Prijenos u izvanbilančnu evidenciju	-	(2.275)
Stanje 31. prosinca	35	31

10. MATERIJALNA I NEMATERIJALNA IMOVINA

Materijalna i nematerijalna imovina na dan 31. prosinca može se prikazati kako slijedi:

	Građevinski objekti	Oprema i uredski namještaj	Kompjuterska oprema	Motorna vozila	Ostala materijalna imovina	Imovina u pripremi	Nematerijalna imovina	Ukupno
	000 kuna	000 kuna	000 kuna	000 kuna	000 kuna	000 kuna	000 kuna	000 kuna
<i>Nabavna vrijednost</i>								
Stanje 31. prosinca 2002.	7.725	1.966	1.289	-	141	4	3.163	14.288
Povećanje	-	-	-	-	-	1.033	-	1.033
Prijenos sa investicija u tijeku	-	90	243	414	1	(988)	240	-
Otuđivanje i rashodovanje	-	(3)	(23)	-	-	-	-	(26)
Stanje 31. prosinca 2003.	7.725	2.053	1.509	414	142	49	3.403	15.295
<i>Ispravak vrijednosti</i>								
31. prosinca 2002.	1.660	1.715	1.045	-	110	-	2.652	7.182
Amortizacija za 2003.	193	166	245	44	2	-	389	1.039
Otuđivanje i rashodovanje	-	(3)	(23)	-	-	-	-	(26)
Stanje 31. prosinca 2003.	1.853	1.878	1.267	44	112	-	3.041	8.195
Neotpisana vrijednost: 31. prosinca 2003.	5.872	175	242	370	30	49	362	7.100
Neotpisana vrijednost: 31. prosinca 2002.	6.065	251	244	-	31	4	511	7.106

Na dan 31. prosinca 2003. godine Banka nije imala ugovorene preuzete kapitalne obveze po osnovi investicijskih projekata u tijeku.

11. OBVEZE PREMA BANKAMA

Obveze prema bankama na dan 31. prosinca mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Kratkoročni depoziti	-	3.026
Kratkoročni krediti	-	5.003
Ukupno	-	8.029

12. DEPOZITI PO VIĐENJU OD KOMITENATA

Depoziti po viđenju od komitenata na dan 31. prosinca mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Depoziti po viđenju stanovništva		
- u kunama	4.344	2.546
- u devizama	4.496	3.586
<i>Podzbroj:</i>	<i>8.840</i>	<i>6.132</i>
Depoziti po viđenju poduzeća		
- u kunama	33.773	21.116
- u devizama	4.280	3.723
<i>Podzbroj:</i>	<i>38.053</i>	<i>24.839</i>
Depoziti po viđenju neprofitnih organizacija		
- u kunama	7.386	6.084
Depoziti po viđenju ostalih nebankovnih financijskih institucija		
- u kunama	-	269
Depoziti po viđenju ostalih institucija		
- u kunama	5.053	-
Ukupno	59.332	37.324

13. OROČENI DEPOZITI OD KOMITENATA

Oročeni depoziti od komitenata na dan 31. prosinca mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
<i>Kratkoročni depoziti</i>		
Poduzeća	60.752	52.249
Stanovništva	108.313	84.855
Neprofitnih organizacija	7.009	6.559
Nebankovne financijske institucije	16.915	15.193
Ostali	4.055	4.009
<i>Ukupno kratkoročni depoziti:</i>	<i>197.044</i>	<i>162.865</i>
<i>Dugoročni depoziti</i>		
Poduzeća	21	19
Stanovništva	6.271	7.932
<i>Ukupno dugoročni depoziti:</i>	<i>6.292</i>	<i>7.951</i>
Ukupno	203.336	170.816

14. OSTALE OBVEZE

Ostale obveze na dan 31. prosinca mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Obveze prema dobavljačima	276	187
Obveze u obračunu	765	56
Obveze za porez na dobit	217	641
Ostale obveze	125	590
Rezerviranja za preuzete obveze	507	340
Ukupno	1.890	1.814

Promjene na rezerviranjima za preuzete obveze mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Stanje 1. siječnja	340	555
Promjene na rezerviranjima	167	(215)
Stanje 31. prosinca	507	340

15. DIONIČKI KAPITAL

Dionički kapital na dan 31. prosinca može se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Dionički kapital	40.644	40.644
Stanje 31. prosinca	40.644	40.644

Najveći dioničari Banke na dan 31. prosinca mogu se prikazati kako slijedi:

Naziv dioničara:	2003. Udio u temeljnem kapitalu Banke %	2002. Udio u temeljnem kapitalu Banke %
Kemika d.d. Zagreb	21,65%	21,65%
GIP Pionir d.o.o. Zagreb	8,86%	8,86%
Predović Dragica	6,80%	6,80%
Pamuković Stipan	5,85%	5,85%
Škalec Željko	5,85%	5,85%
Aling - Deković, Ivančić i Šesnić j.t.d. Zagreb	4,92%	4,92%
Gudelj Ivan	4,33%	4,33%
Leko Ivan	3,14%	3,14%
Pamuković Ante	3,14%	3,14%
Samodol Ante	3,14%	3,14%
Ukupno	67,68%	67,68%

Dionički kapital Banke sastoji se od 101.610 redovnih dionica na ime, nominalne vrijednosti kuna 400,00 po dionici na dan 31. prosinca 2003. i 2002. godine.

16. ZADRŽANA DOBIT I REZERVE

Zadržana dobit i Rezerve na dan 31. prosinca mogu se prikazati kako slijedi:

	Zadržana dobit	Zakonske rezerve	Statutarne rezerve 000 kuna	Rezerve za vlastite dionice 000 kuna	Ukupno 000 kuna
	000 kuna	000 kuna	000 kuna	000 kuna	000 kuna
Stanje 1. siječnja	1.428	1.552	166	887	4.033
Neto dobit za razdoblje	2.752	-	-	-	2.752
Isplata dividende iz dobiti za 2001. godinu	(1.016)	-	-	-	(1.016)
Prijenos sa/na	(292)	139	83	70	-
Stanje 31. prosinca 2002:	2.872	1.691	249	957	5.769
Neto dobit za razdoblje	2.539	-	-	-	2.539
Isplata dividende iz dobiti za 2002. godinu	(2.032)	-	-	-	(2.032)
Prijenos sa/na	(578)	276	165	137	-
Stanje 31. prosinca 2003:	2.801	1.967	414	1.094	6.276

Na Glavnoj skupštini, koja je održana 27. lipnja 2003. godine, Banka je odobrila dividendu na redovne dionice u iznosu od 20 kuna po dionici, koja je u 2003. godini isplaćena iz dobiti za 2002. godinu.

17. PRIHODI OD KAMATA

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Građani	4.977	4.808
Poduzeća	16.595	14.348
Banke	869	857
Javni sektor	325	98
Neprofitne organizacije	42	7
Ukupno	22.808	20.118

18. RASHODI OD KAMATA

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Građani	6.482	6.183
Poduzeća	4.218	4.165
Banke	1.075	777
Neprofitne organizacije	461	333
Javni sektor	149	9
Ukupno	12.385	11.467

19. PRIHODI OD NAKNADA I PROVIZIJA

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Građani	159	70
Poduzeća	2.898	1.908
Banke	-	4
Ostalo	31	3
Ukupno	3.088	1.985

20. RASHODI OD NAKNADA I PROVIZIJA

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Poduzeća	1	-
Banke	307	346
Financijska agencija (FINA)	1.387	800
Ukupno	1.695	1.146

21. NEREALIZIRANI PRIHODI OD TEČAJNIH RAZLIKA

Nerealizirani prihodi od tečajnih razlika mogu se prikazati kako slijedi:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Pozitivne tečajne razlike nastale pri preračunu deviznih bilančnih pozicija u tečaj domicilne valute	12.596	8.957
Negativne tečajne razlike nastale pri preračunu deviznih bilančnih pozicija u tečaj domicilne valute	(10.635)	(7.988)
Ukupno	1.961	969

22. PRIHODI OD TRGOVANJA, NETO

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Neto prihodi od tečajnih razlika nastalih pri poslovanju	1.717	1.340
Ukupno	1.717	1.340

23. TROŠKOVI ZAPOSLENIH

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Neto plaće	2.235	1.844
Porezi i doprinosi na plaće	2.446	2.080
<i>Podzbroj:</i>	<i>4.681</i>	<i>3.924</i>
Ostali troškovi zaposlenih	71	45
Ukupno	4.752	3.969

Banka nema druge mirovinske aranžmane osim onih u okviru državnog mirovinskog sustava Republike Hrvatske. Banka je kao poslodavac dužna obračunavati i uplaćivati postotak iz tekuće bruto plaće zaposlenih u mirovinsko osiguranje. Troškovi mirovinskog osiguranja terete račun dobiti i gubitka u razdoblju u kojem zaposleni ostvare naknadu za rad.

Banka nema nikakvih obveza isplate mirovine zaposlenima u budućnosti.

Na dan 31. prosinca 2003. i 2002. godine Banka je imala 18 odnosno 15 zaposlenika.

24. OSTALI RASHODI

Ostali rashodi sastoje se od:

	2003.	2002.
	000 kuna	000 kuna
Troškovi materijala i usluga	2.559	1.470
Naknada članovima Nadzornog odbora	416	283
Prijemije osiguranja štednih uloga	228	224
Ostali troškovi	701	496
Ukupno	3.904	2.473

25. REZERVIRANJA ZA MOGUĆE GUBITKE

Promjene u rezerviranjima mogu se prikazati:

	2003.	2002.
	000 kuna	000 kuna
Gubici od umanjenja po potraživanjima od banaka	160	(33)
Gubici od umanjenja plasmana drugim bankama	(9)	(157)
Gubici od umanjenja imovine raspoložive za prodaju	2	-
Gubici od umanjenja imovine koja se drži do dospeljeka	(208)	312
Gubici od umanjenja po zajmovima i predujmovima klijentima	2.595	1.277
Gubici od umanjenja ostale aktive	4	(10)
<i>Podzbroj gubitaka od umanjenja:</i>	<i>2.544</i>	<i>1.389</i>
Gubici od umanjenja po preuzetim obvezama	167	(215)
Ukupno	2.711	1.174

26. POREZ NA DOBIT

Usklađenje računovodstvene dobiti i osnovice za oporezivanje navedeno je u nastavku:

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Računovodstvena dobit	3.183	3.393
Porezno nepriznati rashodi	194	184
Ostala umanjjenja dobiti	(157)	-
Oporeziva dobit	3.220	3.577
Preneseni porezni gubitak iz prethodne godine	-	(372)
Porezna osnovica	3.220	3.205
Porezna stopa	20%	20%
Porez na dobit	644	641
Efektivna porezna stopa	20%	19%

Obveza Banke za porez na dobit izračunava se na temelju računovodstvene dobiti uzimajući u obzir porezno nepriznate rashode i neoporezive prihode.

Na dan 31. prosinca 2003. i 2002. godine Banka nije imala odgođenih poreznih obveza jer nije imala privremenih razlika.

27. ZARADA PO DIONICI

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Neto dobit	2.539	2.752
Ponderirani prosječan broj redovnih dionica	101.610	101.610
Zarada po dionici	0,025	0,027

28. PREUZETE OBVEZE

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Činidbene garancije	17.618	9.325
Platežne garancije	18.626	20.784
Ponudbene garancije	3.698	1.916
Carinske garancije	1.090	1.720
Odobreni neiskorišteni krediti	2.074	94
Garancije za dane avanse	7,558	-
Rezerviranja za preuzete obveze	(507)	(340)
Ukupno	50.157	33.499

29. POSLOVI U IME I ZA RAČUN

Prema MSFI, sredstva kojima Banka upravlja kao povjerenik za i u ime fizičkih osoba, zaklada i drugih institucija ne predstavljaju sredstva povjerenika, te stoga nisu uključena u njegovu bilancu.

Banka upravlja sredstvima u ime i za račun pravnih i fizičkih osoba. Dobici i gubici po ovim poslovima pripisuju se naručitelju, tako da Banka nema nikakvih obveza po tim poslovima.

Niže u tablici analizirane su neto imovina i neto obveze kojima Banka upravlja za i u ime svojih klijenata (vidi bilješku 2.13):

	2003. 000 kuna	2002. 000 kuna
Sredstva		
Krediti stanovništvu	1.040	666
Kreditu poduzećima	-	2.631
Ukupno sredstva:	1.040	3.297
Izvori		
Poduzeća	1.027	3.297
Stanovništvo	13	-
Ukupno izvori:	1.040	3.297

Banka nije izdala nikakve garancije u ime ili za račun pravnih ili fizičkih osoba.

30. TRANSAKCIJE SA POVEZANIM STRANAMA

Kredit i potencijalne obveze prema dioničarima i zaposlenim prikazani su kako slijedi:

	Kredit 000 kuna	Preuzete obveze 000 kuna	Prihodi 000 kuna	Rashodi 000 kuna	Pokriveno depozitom 000 kuna
2002.					
Dioničari	4.729	7.968	932	1.377	5.970
Zaposleni	1.572	-	130	9	-
Društva u vlasništvu dioničara	3.057	-	389	-	-
Ukupno	9.358	7.968	1.451	1.386	5.970
2003.					
Dioničari	7.201	19.011	1.929	4.464	17.630
Zaposleni	1.859	-	158	13	-
Društva u vlasništvu dioničara	3.439	-	357	-	-
Ukupno	12.499	19.011	2.444	4.477	17.630

Stranke se smatraju povezane ako jedna stranka ima sposobnost da kontrolira drugu stranku ili ima značajan utjecaj na drugu stranku pri donošenju financijskih ili poslovnih odluka.

Tijekom redovitog poslovanja ostvareno je nekoliko bankarskih transakcija s povezanim strankama. Te su transakcije obavljene pod komercijalnim uvjetima i rokovima, te uz primjenu tržišnih stopa.

31. PODACI ZA IZVJEŠTAJ O TIJEKU NOVCA

Analiza novca i novčanih ekvivalenata:

	2003. 000 kn	2002. 000 kn
Novac i računi kod banaka	45.634	19.386
Financijska imovina koju je kreirala Banka	5.958	5.883
Ukupno	51.592	25.269

32. ANALIZA FER VRIJEDNOSTI MONETARNE AKTIVE I PASIVE

Fer vrijednost financijskog instrumenta je iznos po kojem se sredstvo može razmijeniti ili obveza podmiriti između poznatih i spremnih strana u transakciji pred pogodbom. Fer vrijednost se temelji na kotiranim tržišnim cijenama ako su dostupne. Međutim, tržišne cijene za značajan dio financijskih instrumenata Banke nisu dostupne. U tim okolnostima, fer vrijednost se procjenjuje primjenom modela diskontiranog novčanog toka ili drugih odgovarajućih tehnika za utvrđivanje cijena. Promjene u pretpostavkama na kojima se temelje procjene, uključujući diskontne stope i procijenjene buduće novčane tokove, značajno utječu na procjenu. Iz tog razloga, procijenjene fer tržišne vrijednosti ne mogu se ostvariti prodajom financijskog instrumenta u ovome trenutku.

Prema mišljenju Uprave Banke, fer vrijednosti financijske imovine i financijskih obveza Banke na dan 31. prosinca 2003. i 31. prosinca 2002. godine ne razlikuju se značajno od njihovih iznosa iskazanih u bilanci.

U procjeni fer vrijednosti financijskih instrumenata Banke korištene su sljedeće metode i pretpostavke:

(a) Novac i sredstva na računima kod Hrvatske narodne banke

Knjigovodstveni iznosi novca i stanja na računima kod Hrvatske narodne banke općenito su približni njihovim fer vrijednostima.

(b) Potraživanja od banaka

Procijenjene fer vrijednosti potraživanja od drugih banaka približne su njihovim knjigovodstvenim iznosima jer sva potraživanja od banaka dospijevaju u roku od najviše 180 dana. Prilikom izračunavanja fer vrijednosti, rezerviranja se ne uzimaju se u obzir.

32. ANALIZA FER VRIJEDNOSTI MONETARNE AKTIVE I PASIVE (NASTAVAK)

(c) Financijska imovina koju je kreirala Banka

Financijska imovina koju je kreirala Banka predstavlja imovinu kupljene direktno od izdavatelja. Procijenjena fer vrijednost navedene imovine predstavlja procijenjenu vrijednost prikazanu u bilanci.

(d) Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima

Fer vrijednost izvornih zajmova i predujmova izračunava se diskontiranjem očekivanih budućih novčanih tijekova po osnovi glavnice i kamata. Pretpostavka je da će dospjela potraživanja po kreditima biti naplaćena o ugovorenom dospijeću. Očekivani budućni novčani tijekovi procjenjuju se razmatranjem kreditnog rizika i eventualnog umanjenja. Procijenjena fer vrijednost zajmova odražava promjene u kreditnom statusu od trenutka odobrenja kredita, kao i promjene kamatnih stopa za kredite s fiksnom kamatnom stopom. Fer vrijednost zajmova klijentima na koje se ne obračunava kamata procjenjuje se analizom novčanog toka ili na temelju procijenjene vrijednosti instrumenta osiguranja za predmetni zajam. Prilikom izračunavanja fer vrijednosti, rezerviranja se ne uzimaju se u obzir. S obzirom da zajmovi s fiksnom stopom čine manji dio, fer vrijednosti zajmova i predujmova ne razlikuju se značajno od njihovih knjigovodstvenih vrijednosti.

(e) Imovina koja se drži do dospijeća

Procijenjena fer vrijednost vrijednosnica svrstanih u kategoriju "Imovina koja se drži do dospijeća" imovine predstavlja procijenjenu vrijednost prikazanu u bilanci.

(e) Obveze prema drugim bankama i klijentima

Fer vrijednost depozita po viđenju i depozita koji dospijevaju na poziv predstavlja iznos plativ na poziv na datum bilance. Fer vrijednost oročenih depozita s fiksnim dospijećem i fiksnom kamatnom stopom utvrđuje se primjenom diskontiranog novčanog tijeka koristeći stope koje se trenutno primjenjuju na depozite sa sličnim preostalim razdobljem do dospijeća. Fer vrijednost dugoročnih depozita ne uzima se u obzir prilikom procjene. S obzirom da većina depozita koje drži Banka ima promjenjivu stopu, koja je jednaka tržišnoj, nema značajnijih razlika između fer vrijednosti i knjigovodstvene vrijednosti ovih depozita.

33. DEVIZNA PODBILANCA I VALUTNI RIZIK

Banka je izložena učincima promjena u valutnim tečajevima na svoj financijski položaj i novčane tokove.

Niže u tablici analizirane su osnovne valute po kojima je Banka izložena riziku. Ostale strane valute obuhvaćene su u okviru stavke "Ostale valute". Banka svakodnevno prati svoj valutni položaj u odnosu na zahtjeve koje je propisala Hrvatska narodna banka i interne limite za otvorene pozicije. Banka nastoji uskladiti svoju imovinu i obveze u stranim valutama kako bi izbjegla izloženost valutnom riziku.

2003.	Kune 000 kn	EUR 000 kn	USD 000 kn	Ostale valute 000 kn	Valutna klauzula 000 kn	Ukupno 000 kn
Aktiva						
Novac i potraživanja od banaka	24.682	16.514	3.391	1.047	-	45.634
Potraživanja od HNB	17.558	4.015	-	-	-	21.573
Plasmani kod banaka, neto	-	533	-	-	-	533
Financijska imovina koju je kreirala Banka	-	5.346	612	-	-	5.958
Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima, neto	32.510	-	-	-	183.690	216.200
Ulaganja, neto	17.652	-	-	-	2	17.654
Ostala aktiva, neto	309	-	-	-	-	309
Materijalna i nematerijalna imovina	7.100	-	-	-	-	7.100
UKUPNA AKTIVA (1)	99.811	26.408	4.003	1.047	183.692	314.961
Pasiva						
Depoziti po viđenju	50.556	6.173	2.585	18	-	59.332
Oročeni depoziti	16.858	65.582	1.984	1.845	117.067	203.336
Ostale obveze	1.863	27	-	-	-	1.890
UKUPNA PASIVA	69.277	71.782	4.569	1.863	117.067	264.558
Dionička glavnica						
Dionički kapital	40.644	-	-	-	-	40.644
Kapitalna dobit	3.483	-	-	-	-	3.483
Zadržana dobit i rezerve	6.276	-	-	-	-	6.276
UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA	50.403	-	-	-	-	50.403
UKUPNA PASIVA I UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA (2)	119.680	71.782	4.569	1.863	117.067	-
Neto valutna neusklađenost na dan 31. prosinca 2003. (1) – (2)	(19.869)	(45.374)	(566)	(816)	66.625	-

Nava banka d.d. Zagreb
Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

33. DEVIZNA PODBILANCA I VALUTNI RIZIK (NASTAVAK)

2002.	Kune 000 kn	EUR 000 kn	USD 000 kn	Ostale valute 000 kn	Valutna klauzula 000 kn	Ukupno 000 kn
Aktiva						
Novac i potraživanja od banaka	13.589	3.734	957	1.106	-	19.386
Potraživanja od HNB	9.748	6.832	-	-	-	16.580
Plasmani kod banaka, neto	-	1.367	-	-	-	1.367
Financijska imovina koju je kreirala Banka	-	4.456	1.427	-	-	5.883
Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima, neto	5.949	-	-	-	171.538	177.487
Ulaganja, neto	39.136	-	-	-	2	39.138
Ostala aktiva, neto	932	-	-	-	-	932
Materijalna i nematerijalna imovina	7.106	-	-	-	-	7.106
UKUPNA AKTIVA (1)	76.460	16.389	2.384	1.106	171.540	267.879
Pasiva						
Obveze prema bankama	5.037	-	-	-	2.992	8.029
Depoziti po viđenju	30.015	6.132	1.145	32	-	37.324
Oročeni depoziti	11.029	94.535	2.301	2.252	60.699	170.816
Ostale obveze	1.808	6	-	-	-	1.814
UKUPNA PASIVA	47.889	100.673	3.446	2.284	63.691	217.983
Dionička glavnica						
Dionički kapital	40.644	-	-	-	-	40.644
Kapitalna dobit	3.483	-	-	-	-	3.483
Zadržana dobit i rezerve	5.769	-	-	-	-	5.769
UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA	49.896	-	-	-	-	49.896
UKUPNA PASIVA I UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA (2)	97.785	100.673	3.446	2.284	63.691	267.879
Neto valutna neusklađenost na dan 31. prosinca 2003. (1) – (2)	(21.325)	(84.284)	(1.062)	(1.178)	107.849	-

34. KAMATNI RIZIK

Kamatni rizik je rizik promjene vrijednosti financijskog instrumenta uslijed promjena kamatnih stopa na tržištu. Stoga razdoblje u kojem je kamatna stopa za financijski instrument nepromjenjiva ukazuje na izloženost kamatnom riziku. U idućoj tablici nalaze se podaci o izloženosti Banke kamatnom riziku, koja je analizirana ili na temelju ugovornog dospijea financijskog instrumenta, ili, kod instrumenata čija kamatna stopa se mijenja prije dospijea, u razdoblju do idućeg datuma promjene kamatne stope. Politika Banke je da svojom izloženošću promjenama u neto prihodima od kamata koji proizlaze iz promjena kamatnih stopa upravlja kontroliranim neusklađivanjem datuma promjene cijena u bilanci. Imovina i obveze za koje ne postoji ugovoreni datum dospijea ili na koje se ne obračunava kamata svrstani su u okviru kategorije "Beskamatno".

2003.	Do 1 mjeseca 000 kn	1 do 3 mjeseca 000 kn	3 do 12 mjeseci 000 kn	1 do 3 godine 000 kn	Preko 3 godine 000 kn	Beska- matno 000 kn	Ukupno 000 kn
Aktiva							
Novac i potraživanja od banaka	19.603	-	-	-	-	26.031	45.634
Potraživanja od HNB Plasmani kod banaka, neto	21.535	-	-	-	-	38	21.573
	-	-	-	-	530	3	533
Financijska imovina koju je kreirala Banka	3.669	2.289	-	-	-	-	5.958
Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima, neto	54.393	40.763	75.030	7.868	33.873	4.273	216.200
Ulaganja, neto	1.819	8.869	6.904	-	-	62	17.654
Ostala aktiva, neto	-	-	-	-	-	309	309
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	-	7.100	7.100
UKUPNA AKTIVA (1)	101.019	51.921	81.934	7.868	34.403	37.816	314.961
Pasiva							
Depoziti po viđenju	59.026	-	-	-	-	306	59.332
Oročeni depoziti	20.697	53.357	120.894	4.701	9	3.678	203.336
Ostale obveze	-	-	-	-	-	1.890	1.890
UKUPNA PASIVA	79.723	53.357	120.894	4.701	9	5.874	264.558
Dionička glavnica							
Dionički kapital	-	-	-	-	-	40.644	40.644
Kapitalna dobit	-	-	-	-	-	3.483	3.483
Zadržana dobit i rezerve	-	-	-	-	-	6.276	6.276
UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA	-	-	-	-	-	50.403	50.403
UKUPNA PASIVA I DIONIČKA GLAVNICA (2)	79.723	53.357	120.894	4.701	9	56.277	314.961
NEUSKLAĐENOST (1) – (2)	21.296	(1.436)	(38.960)	3.167	34.394	(18.461)	-

Nava banka d.d. Zagreb
Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

33. KAMATNI RIZIK (NASTAVAK)

2002.	Do 1 mjeseca 000 kn	1 do 3 mjeseca 000 kn	3 do 12 mjeseci 000 kn	1 do 3 godine 000 kn	Preko 3 godine 000 kn	Beska- matno 000 kn	Ukupno 000 kn
Aktiva							
Novac i potraživanja od banaka	3.809	-	-	-	-	15.577	19.386
Potraživanja od HNB	16.565	-	-	-	-	15	16.580
Plasmani kod banaka, neto	-	842	-	-	516	9	1.367
Financijska imovina koju je kreirala Banka	3.688	2.195	-	-	-	-	5.883
Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima, neto	51.333	31.688	58.740	9.587	22.475	3.664	177.487
Ulaganja, neto	5.064	10.915	23.159	-	-	-	39.138
Ostala aktiva, neto	-	-	-	-	-	932	932
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	-	7.106	7.106
UKUPNA AKTIVA (1)	80.459	45.640	81.899	9.587	22.991	27.303	267.879
Pasiva							
Obveze prema bankama	7.992	-	-	-	-	37	8.029
Depoziti po viđenju	37.266	-	-	-	-	58	37.324
Oročeni depoziti	19.683	31.097	112.625	2.536	-	4.875	170.816
Ostale obveze	-	-	-	-	-	1.814	1.814
UKUPNA PASIVA	64.941	31.097	112.625	2.536	-	6.784	217.983
Dionička glavnica							
Dionički kapital	-	-	-	-	-	40.644	40.644
Kapitalna dobit	-	-	-	-	-	3.483	3.483
Zadržana dobit i rezerve	-	-	-	-	-	5.769	5.769
UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA	-	-	-	-	-	49.896	49.896
UKUPNA PASIVA I DIONIČKA GLAVNICA (2)	64.941	31.097	112.625	2.536	-	56.680	267.879
NEUSKLAĐENOST (1) – (2)	15.518	14.543	(30.726)	7.051	22.991	(29.377)	-

33. KAMATNI RIZIK (NASTAVAK)

Prosječno ostvarene kamatne stope Banke po pojedinim prosječno angažiranim kamatonosnim sredstvima odnosno obvezama Banke prikazane su u slijedećoj tabeli. Iznosi su izračunati uporabom jednostavnog presjeka nekoliko bilanci stanja u intervalima tijekom godine. Prikazane prosječne efektivne kamatne stope predstavljaju vagane prosječne godišnje prinose na financijske instrumente za izvještajno razdoblje.

	<u>2003.</u>	<u>2002.</u>
AKTIVA		
Novac i potraživanja od banaka	0,69%	0,38%
Potraživanja od HNB	1,46%	1,80%
Plasmani kod banaka	2,26%	3,15%
Financijska imovina koju je kreirala Banka	1,85%	2,87%
Ulaganja	9,10%	10,29%
Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima	<u>9,40%</u>	<u>10,61%</u>
PASIVA		
Obveze prema bankama	3,04%	3,64%
Depoziti po viđenju	1,00%	1,75%
Oročeni depoziti	<u>5,44%</u>	<u>7,25%</u>

35. ROČNA STRUKTURA I RIZIK LIKVIDNOSTI

Rizik likvidnosti predstavlja moguću izloženost Banke vezano uz pribavu sredstava koja su potrebna Banci da bi podmirila svoje preuzete obveze po financijskim instrumentima. Banka održava likvidnost u skladu s propisima Hrvatske narodne banke. Tablica u nastavku sadrži analizu sredstava, obveza i vlasničke glavnice prema preostalim razdobljima od datuma bilance do ugovornog dospijeca, pri čemu su rokovi dospijeca utvrđeni uzevši u obzir moguće ranije rokove otplate za opcije ili temeljem plana otplate. Sredstva i obveze za koje ne postoji ugovorno dospijecje svrstana u okviru kategoriju "Nedefinirano dospijecje".

Banka je izložena svakodnevnim isplatama iznosa na poziv koje podmiruje raspoloživim novčanim izvorima koji se sastoje od prekonocnih depozita, sredstava na tekućim računima, depozitima koji dospijevaju, povlačenja sredstava kredita, jamstava i ostalih derivata koji se podmiruju iz marži i ostalih iznosa na poziv za gotovinske derivate. Banka ne održava novčane izvore da bi pokrila sve navedene potrebe jer je iz iskustva moguće s velikom pouzdanošću predivdjeti minimalne iznose ponovnog ulaganja dospjelih sredstava. Banka utvrđuje limite za najniže iznose sredstava koja dospijevaju a koja su raspoloživa za podmirivanje iznosa plativih na poziv, kao i najniže iznose međubankarskih i ostalih kredita za pokriće neočekivanih iznosa sredstava koja se povlače na zahtjev.

2003.	Do 1 mjeseca 000 kn	1 do 3 mjeseca 000 kn	3 do 12 mjeseci 000 kn	1 do 3 godine 000 kn	Preko 3 godine 000 kn	Ukupno 000 kn
Aktiva						
Novac i potraživanja od banaka	45.634	-	-	-	-	45.634
Potraživanja od HNB	21.573	-	-	-	-	21.573
Plasmani kod banaka, neto	3	-	-	-	530	533
Financijska imovina koju je kreirala Banka	3.669	2.289	-	-	-	5.958
Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima, neto	58.666	40.763	75.030	7.868	33.873	216.200
Ulaganja, neto	1.823	8.869	6.904	-	58	17.654
Ostala aktiva, neto	309	-	-	-	-	309
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	7.100	7.100
UKUPNA AKTIVA (1)	131.677	51.921	81.934	7.868	41.561	314.961

34. ROČNA STRUKTURA I RIZIK LIKVIDNOSTI (NASTAVAK)

2003.	Do 1 mjeseca 000 kn	1 do 3 mjeseca 000 kn	3 do 12 mjeseci 000 kn	1 do 3 godine 000 kn	Preko 3 godine 000 kn	Ukupno 000 kn
Pasiva						
Depoziti po viđenju	59.332	-	-	-	-	59.332
Oročeni depoziti	24.375	53.357	120.894	4.701	9	203.336
Ostale obveze	1.890	-	-	-	-	1.890
UKUPNA PASIVA	85.597	53.357	120.894	4.701	9	264.558
Dionička glavnica						
Dionički kapital	-	-	-	-	40.644	40.644
Kapitalna dobit	-	-	-	-	3.483	3.483
Zadržana dobit i rezerve	-	-	-	-	6.276	6.276
UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA	-	-	-	-	50.403	50.403
UKUPNA PASIVA I DIONIČKA GLAVNICA (2)	85.597	53.357	120.894	4.701	50.412	314.961
NEUSKLAĐENOST (1) – (2)	46.080	(1.436)	(38.960)	3.167	(8.851)	-

Nava banka d.d. Zagreb
Bilješke uz financijska izvješća (nastavak)

34. ROČNA STRUKTURA I RIZIK LIKVIDNOSTI (NASTAVAK)

2002.	Do 1 mjeseca 000 kn	1 do 3 mjeseca 000 kn	3 do 12 mjeseci 000 kn	1 do 3 godine 000 kn	Preko 3 godine 000 kn	Ukupno 000 kn
Aktiva						
Novac i potraživanja od banaka	19.386	-	-	-	-	19.386
Potraživanja od HNB	16.580	-	-	-	-	16.580
Plasmani kod banaka, neto	9	842	-	-	516	1.367
Financijska imovina koju je kreirala Banka	3.688	2.195	-	-	-	5.883
Izvorni zajmovi i predujmovi klijentima, neto	54.998	31.688	58.740	9.587	22.474	177.487
Ulaganja, neto	5.064	10.915	23.159	-	-	39.138
Ostala aktiva, neto	932	-	-	-	-	932
Materijalna i nematerijalna imovina	-	-	-	-	7.106	7.106
UKUPNA AKTIVA (1)	100.657	45.640	81.899	9.587	30.096	267.879
Pasiva						
Obveze prema bankama	8.029	-	-	-	-	8.029
Depoziti po viđenju	37.324	-	-	-	-	37.324
Oročeni depoziti	24.558	31.097	112.625	2.536	-	170.816
Ostale obveze	1.814	-	-	-	-	1.814
UKUPNA PASIVA	71.725	31.097	112.625	2.536	-	217.983
Dionička glavnica						
Dionički kapital	-	-	-	-	40.644	40.644
Kapitalna dobit	-	-	-	-	3.483	3.483
Zadržana dobit i rezerve	-	-	-	-	5.769	5.769
UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA	-	-	-	-	49.896	49.896
UKUPNA PASIVA I UKUPNA DIONIČKA GLAVNICA (2)	71.725	31.097	112.625	2.536	49.896	267.879
NEUSKLAĐENOST (1) – (2)	28.932	14.543	(30.726)	7.051	(19.800)	-

Usklađivanje i kontrolirano neusklađivanje dospjeća i kamatnih stopa sredstava i obveza je od temeljnog značaja za upravljanje Bankom. Potpuna usklađenost nije uobičajena za banke jer se poslovi često odvijaju pod neizvjesnim uvjetima i razne su vrste. Neusklađena stavka potencijalno može povećati profitabilnost, ali isto tako i povećati rizik od gubitka.

Dospjeće imovine i obveza i mogućnost zamjene kamatonosnih obveza uz prihvatljiv trošak o njihovom dospjeću važni su čimbenici pri ocjeni likvidnosti Banke i njezine izloženosti promjenama kamatnih stopa i valutnih tečajeva.

Likvidnost potrebna za plaćanje iznosa po garancijama i akreditivima na poziv je značajno manja od iznosa preuzete obveze jer Banka u pravilu ne očekuje da će treća strana povući iznose prema sklopljenim ugovorima. Ukupni ugovoreni iznos preuzetih obveza za kreditiranjem na dan bilance ne

predstavlja nužno buduće potrebne novčane tokove, jer će mnoge od preuzetih obveza isteći ili biti raskinute bez potrebe njihovog financiranja.

36. KREDITNI RIZIK

Banka je izložena kreditnom riziku, koji predstavlja rizik nemogućnosti druge strane da podmiri iznose obveza u cijelosti po dospjeću. Banka razvrstava kreditni rizik utvrđujući limite za iznos prihvaćenog rizika koje očekuje da će nastati u svezi s jednim zajmoprimateljem ili skupinom zajmoprimatelja te u pojedinim gospodarskim granama. Banka redovito prati navedene rizike i preispituje ih jednom godišnje ili češće.

Banka upravlja kreditnim rizikom redovitom analizom sposobnosti postojećih i potencijalnih zamoprimatelja da otplate svoje obveze po glavnici i kamatama i promjenom kreditnih limita po potrebi. Pored toga, svojom izloženošću kreditnom riziku djelomice upravlja i pribavljanjem kolaterala, te korporativnih i osobnih jamstava.

Osnovna svrha preuzetih obveza za kreditiranje je osigurati raspoloživost sredstava prema potrebama klijenata. Garancije, koje predstavljaju neopoziva jamstva da će Banka izvršiti isplatu u slučaju da klijent ne može podmiriti svoje obveze prema trećim stranama, nose isti kreditni rizik kao i krediti.

Preuzete obveze za kreditiranje predstavljaju neiskorištene odobrene iznose u obliku kredita ili garancija. U svezi s kreditnim rizikom povezanim s preuzetim obvezama za kreditiranje, Banka je potencijalno izložena gubitku u iznosu jednakom ukupnim neiskorištenim preuzetim obvezama. Međutim, vjerojatni iznos gubitka je manji od ukupnog iznosa neiskorištenih preuzetih obveza, jer je većina preuzetih obveza za kreditiranje povezana s održavanjem specifičnih kreditnih standarda od strane klijenata. Banka prati razdoblje do dospjeća preuzetih obveza za kreditiranje jer navedene obveze s duljim rokom općenito predstavljaju veći kreditni rizik od onih kratkoročnih.

37. DODATNA IZVJEŠĆA

31.1. Račun dobiti i gubitka za godine završene 31. Prosinca 2003. i 2002.

(izraženo u tisućama EUR)

	7,646909	7,442292
	<u>2003.</u>	<u>2002.</u>
<i>Srednji tečaj za 1 EUR po listi HNB važeći na dan 31. prosinca</i>		
Prihodi od kamata i slični prihodi	2.982	2.703
Rashodi za kamate i slični rashodi	(1.649)	(1.571)
NETO PRIHOD OD KAMATA	1.333	1.132
Prihodi od naknada i provizija	404	267
Rashodi za naknade i provizije	(222)	(154)
NETO PRIHODI OD NAKNADA	182	113
Prihodi od tečajnih razlika, neto	256	130
Prihodi od trgovanja, neto	225	181
Ostali prihodi	13	12
UKUPNI PRIHODI	2.009	1.568
Rashodi iz poslovanja	(1.238)	(954)
Rezerviranja za bankovne rizike, neto	(355)	(158)
UKUPNI RASHODI	(1.593)	(1.112)
DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA	416	456
Porezi na dobit	(84)	(86)
DOBIT POSLIJE POREZA	332	370

Ova dodatna izvješća nisu dio revidiranih financijskih izvješća, ali su izrađena radi ilustracije. Ona predstavljaju račun dobiti i gubitka, bilancu i specifične financijske pokazatelje izražene u EUR po službenom srednjem tečaju za EUR važećem na dan zaključenja poslovne godine.

37.2. Bilanca

(izraženo u tisućama EUR)

Srednji tečaj za 1 EUR po listi HNB važeći na dan 31. prosinca

7,646909

7,442292

	2003.	2002.
Novac i potraživanja od drugih banaka	5.968	2.605
Potraživanja od HNB	2.821	2.228
Plasmani kod banaka, neto	70	184
Financijska imovina koju je kreirala Banka	779	790
Imovina raspoloživa za prodaju	23	-
Investicije u vrijednosnice koje se drže do dospelosti, neto	2.309	5.259
Izvorni krediti i predujmovi klijentima, neto	28.273	23.848
Materijalna i nematerijalna imovina	929	955
Ostala aktiva, neto	40	125
UKUPNA AKTIVA	41.188	35.994
Obveze prema drugim bankama	-	1.074
Depoziti po viđenju	7.719	5.007
Oročeni depoziti	26.646	22.965
Ostale obveze	232	244
UKUPNO OBVEZE	34.597	29.290
Dionička glavnica		
Temeljni kapital	5.315	5.461
Kapitalna dobit	455	468
Dobit tekuće godine	332	370
Rezerve i zadržana dobit	489	405
UKUPNO DIONIČKI KAPITAL	6.591	6.704
UKUPNA PASIVA	41.188	35.994

35.3. Najznačajnije financijske stavke i pokazatelji

(izraženo u tisućama EUR ili kao postotak)

Srednji tečaj za 1 EUR po listi HNB važeći na dan 31. prosinca

7,646909

7,442292

	2003.	2002.
Jamstveni kapital	6.625	6.667
Neto rizična aktiva	27.438	26.777
Koeficijent adekvatnosti kapitala	24,1%	24,9%
Materijalna i nematerijalna imovina	929	955
Materijalna i nematerijalna imovina u odnosu na jamstveni kapital	14,0%	14,3%
Ukupni prihodi	2.009	1.568
Ukupni rashodi	(1.593)	(1.112)
Prihodi u odnosu na rashode	121,1%	141,0%
Koeficijent efikasnosti organizacije (<i>nekamatni troškovi / ukupni prihod</i>)	79,3%	70,9%
Ukupna aktiva	41.188	35.994
Kreditni kljentima, neto	28.273	23.848
Depoziti kljenata	34.365	27.972
Kamatna marža (<i>neto prihodi od kamata prema aktivima</i>)	3,3%	3,1%
Marža naknada (<i>neto prihodi od naknada i ostali prihodi / ukupna aktiva</i>)	1,6%	1,2%
Ukupna rezerviranja u odnosu na neto rizičnu aktivu	4,3%	4,4%
Povrat na aktivu (<i>ROA = profit prije oporezivanja / Ukupna aktiva</i>)	1,0%	1,4%
Povrat na kapital (<i>ROE = profit nakon oporezivanja / temeljni kapital</i>)	5,0%	6,2%
Aktiva po zaposlenom	2.288	2.400
Broj zaposlenih koncem godine	18	15

Nadzorni odbor

Članovi

Dr. JAKOV GELO, predsjednik	EKONOMSKI FAKULTET, Zagreb
VIŠNJICA MALIŠA, dopredsjednica	KEMIKA d.d. Zagreb
IVAN GUDELJ, član	Stambena zadruga MANDUŠEVAC, Zagreb
DANIEL HRNJAK, član	GIP PIONIR d.o.o. Zagreb
ANĐELKO IVANČIĆ, član	ALING j.t.d. Zagreb

Ostale informacije

<i>Adresa:</i>	NAVA BANKA dd 10000 ZAGREB Tratinska 27 Croatia
<i>Telefon:</i>	++385 1 / 36 56 777, 36 56 711, 36 56 766
<i>Fax:</i>	++385 1 / 36 56 700, 36 56 701, 36 56 702
<i>SWIFT:</i>	NAVBHR22
<i>E-mail:</i>	navabanka@navabanka.hr
<i>Matični broj:</i>	1136356
<i>Registracija:</i>	Trgovački sud u Zagrebu 12.10.1995., MBS: 080008547
<i>Žiro-račun u HSVP:</i>	1001005-1924950098 NAVBHR22 kod Hrvatske narodne banke
<i>Vodeći broj depozitne institucije:</i>	2495009
<i>Poslovni račun:</i>	2495009-1011111116 kod FINA, Zagreb, Vukovarska 70
<i>Devizni računi kod:</i>	INGBNL2A; IBSPITTM; BAMNIT22; ABAGATWW; ZABAHR2X; ESBCHR22
<i>Uprava Banke:</i>	Stipan Pamuković, predsjednik Željko Škalec, zamjenik predsjednika Ante Samodol, član
<i>Unutarnja revizija:</i>	Janko Hrnjak
<i>Devizno poslovanje:</i>	Mislav Sepčić